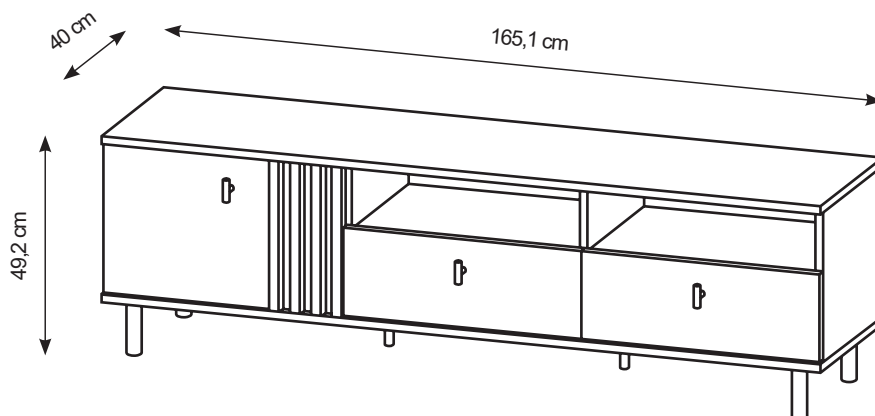
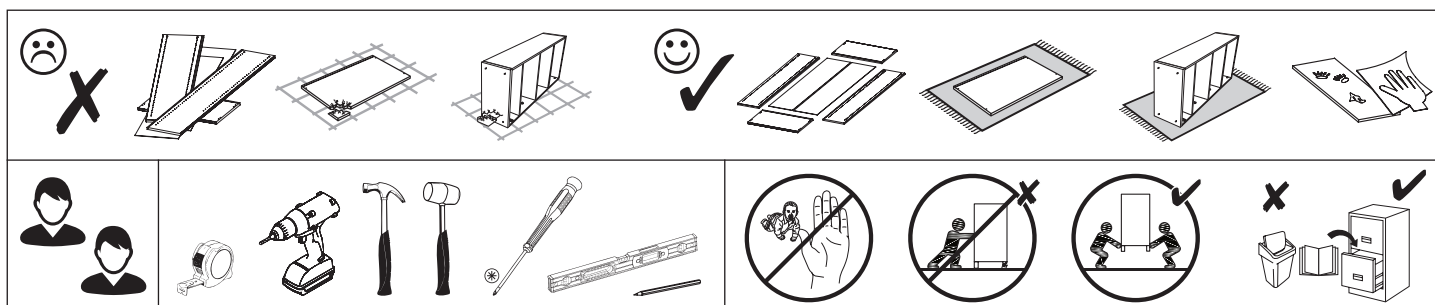


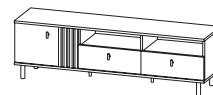
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
 MEBLE LASKI KACZOROWSKAPK.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-01-03





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie dafür die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens ein Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomateriálu může uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eledőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipik és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakembervégzését el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinštalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolávať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dal ribaltamento), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen of houtbasis kunnen vervuilstoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayete bulunun.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları kullanın. Duvarın dayanıklılığını ve türünü kontrol edin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirlilettiği maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contate um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

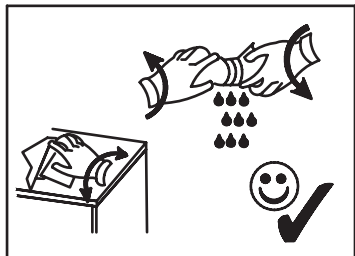
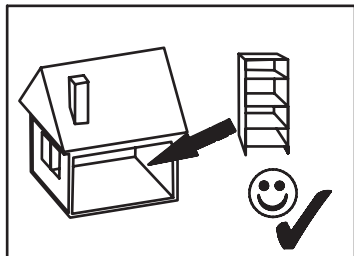
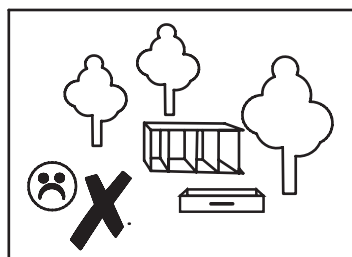
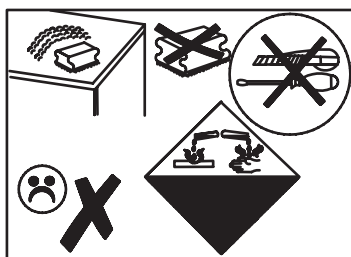
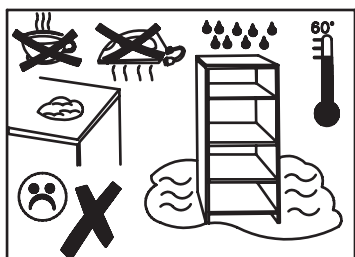
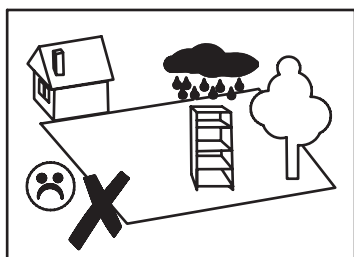
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

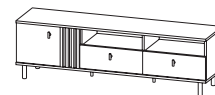
RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

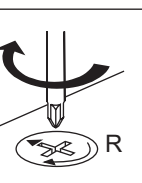
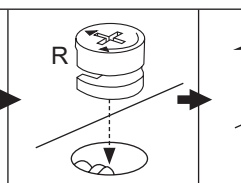
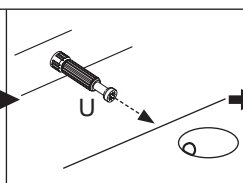
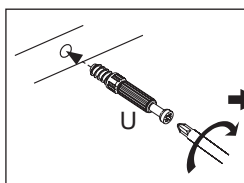
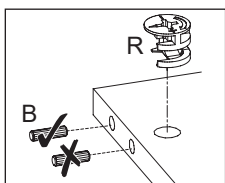
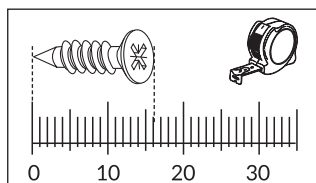
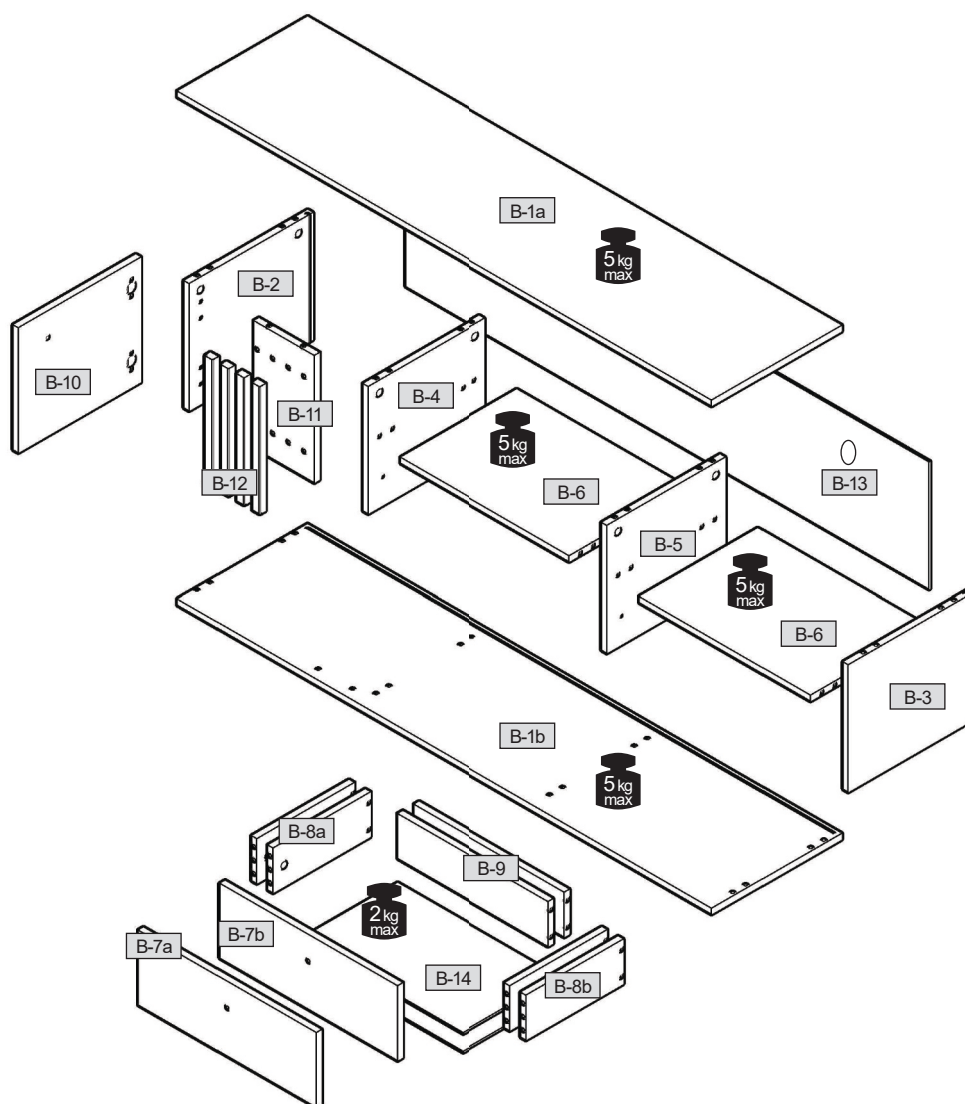
Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

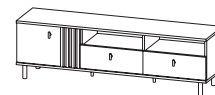




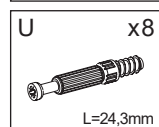
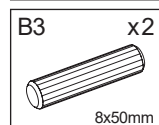
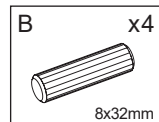
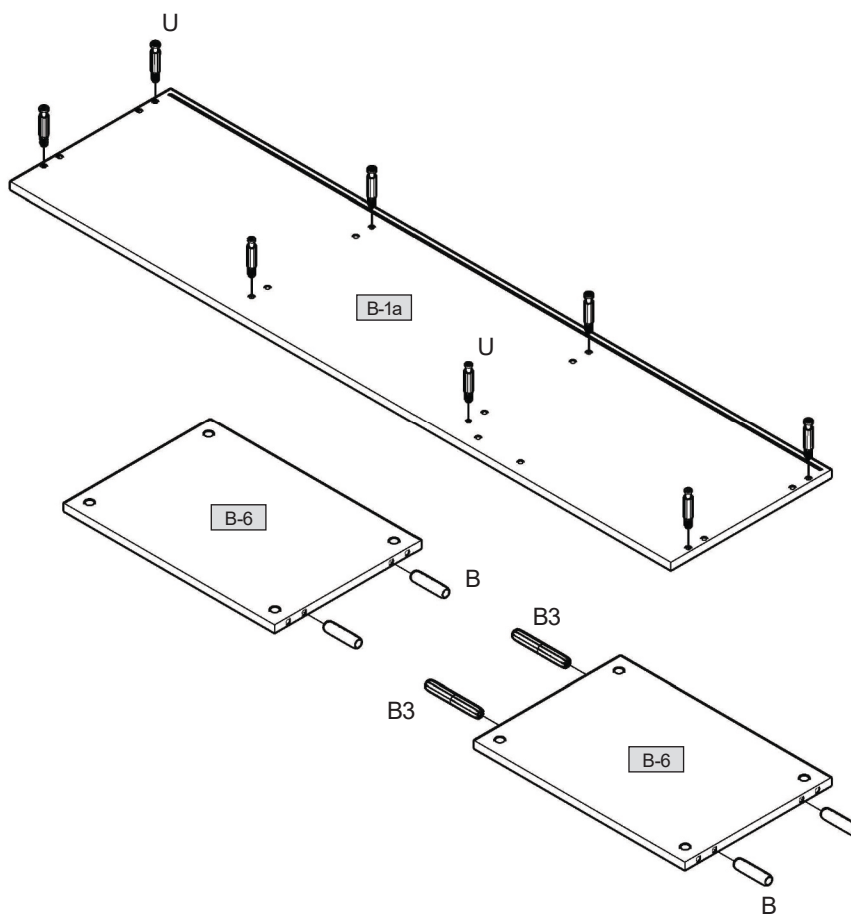
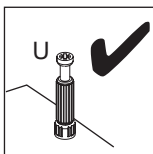
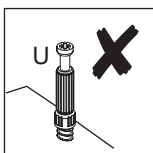
A x16 7x50mm	B x32 8x32mm	B3 x2 8x50mm	C+D x2 P	E x28 3,5x13mm	E2 x10 3x20mm	E3 x8 4x27mm	EM4 x3 4x40mm	EP2 x20 4x20mm
H1 x8	K6 x2 L=350mm	M x3 GS10	N x2 Ø18/ H=120mm	N1 x4 Ø30/ H=120mm	R x20 H=11mm	T3 x16 5x9mm	U x16 L=24,3mm	U3 x2 L=69mm
XA x1	ZA x16 Ø4	ZR x20 Ø15						

B-1a	1651	400	16	x 1	1/1
B-1b	1651	400	16	x 1	1/1
B-2	340	380	16	x 1	1/1
B-3	340	380	16	x 1	1/1
B-4	340	365	16	x 1	1/1
B-5	340	365	16	x 1	1/1
B-6	526	365	16	x 2	1/1
B-7a	547	200	16	x 1	1/1
B-7b	547	200	16	x 1	1/1
B-8a	350	120	16	x 1	1/1
B-8b	350	120	16	x 1	1/1
B-9	470	120	16	x 2	1/1
B-10	334	378	16	x 1	1/1
B-11	340	186	16	x 1	1/1
B-12	340	24	18	x 4	1/1
B-13	470	120	3	x 1	1/1
B-14	1632	684	3	x 1	1/1

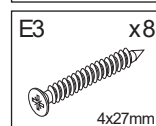
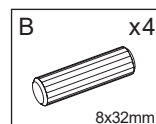
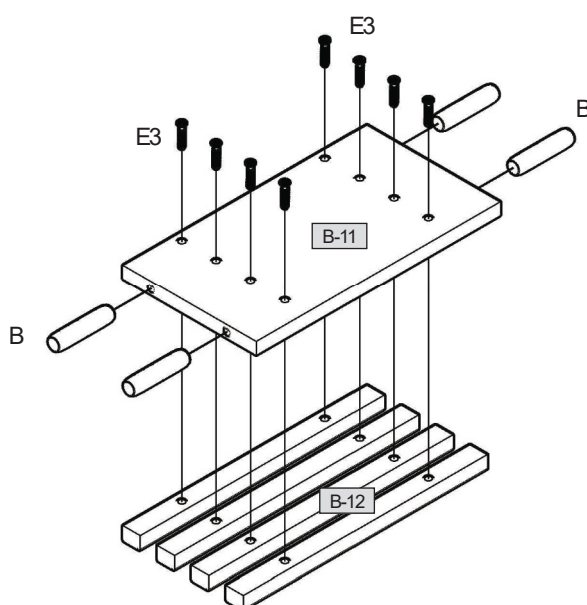
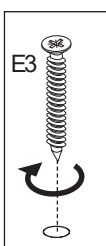


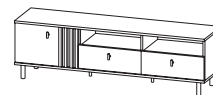


1

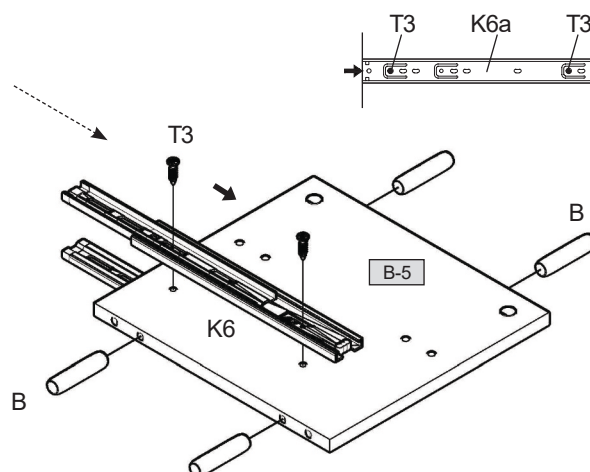
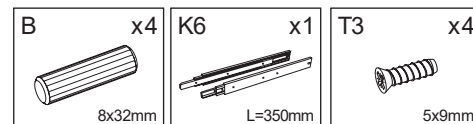
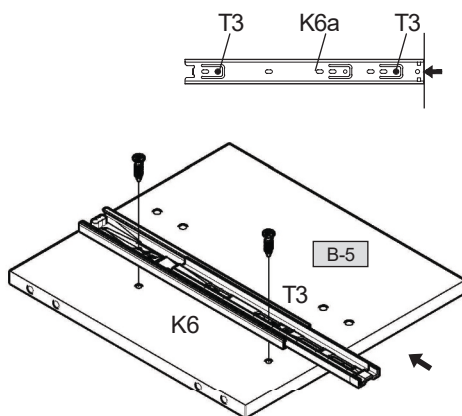
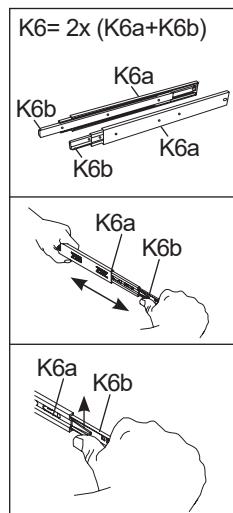
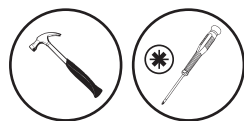


2

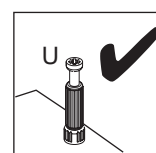
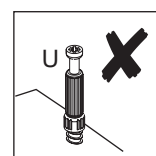
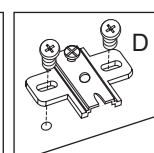
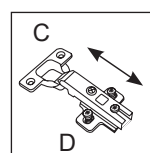
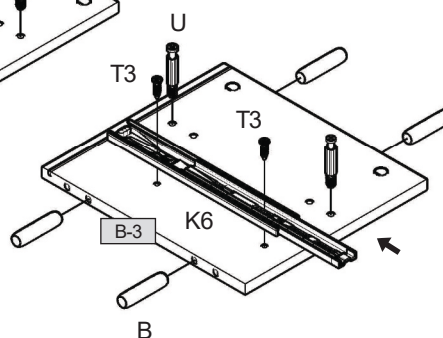
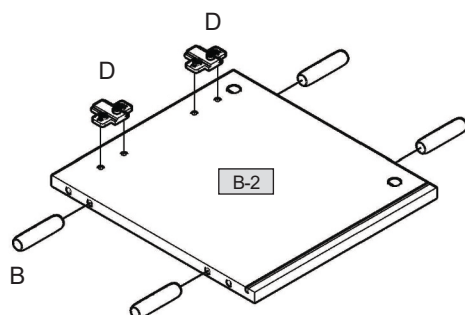
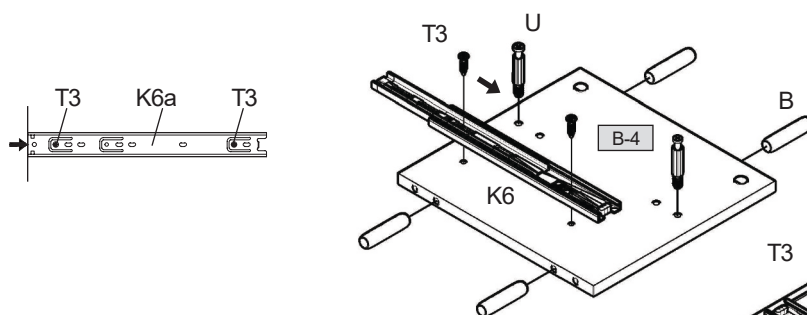
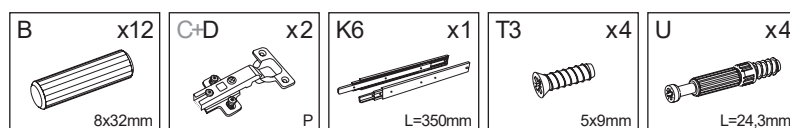
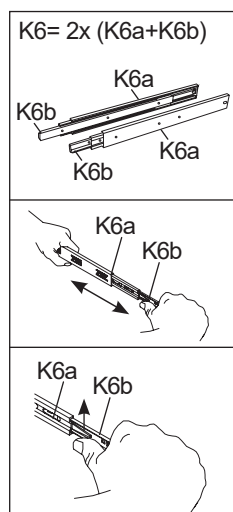


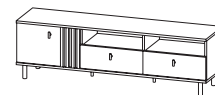


3

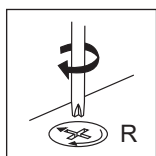
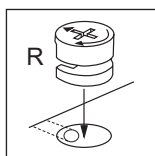
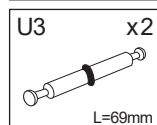
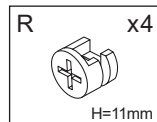
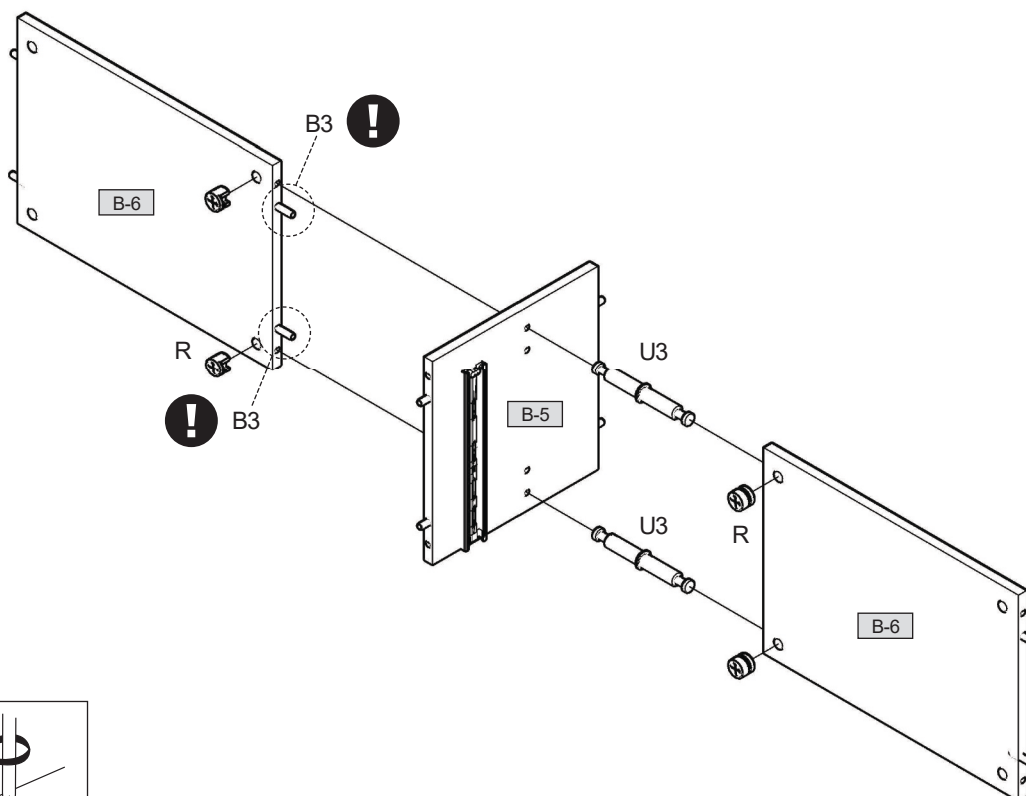


4

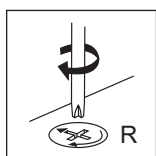
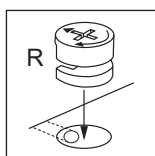
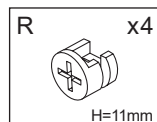
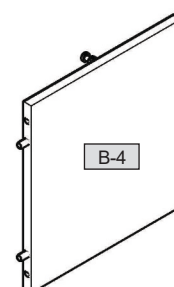
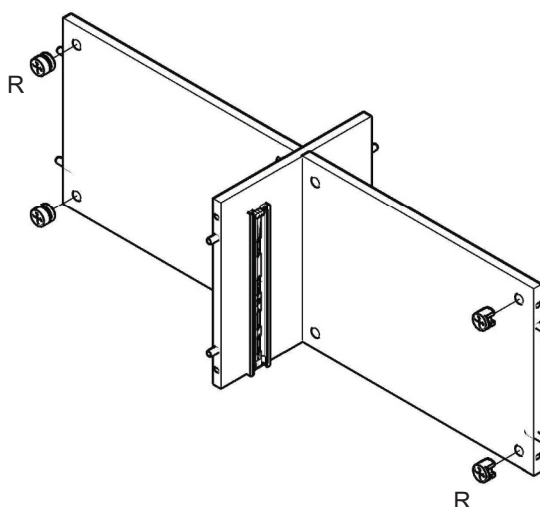
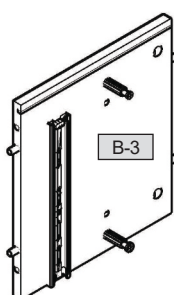


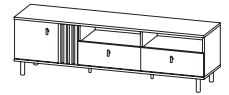


5

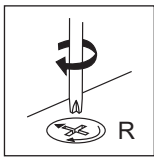
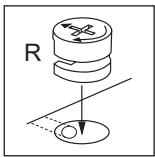
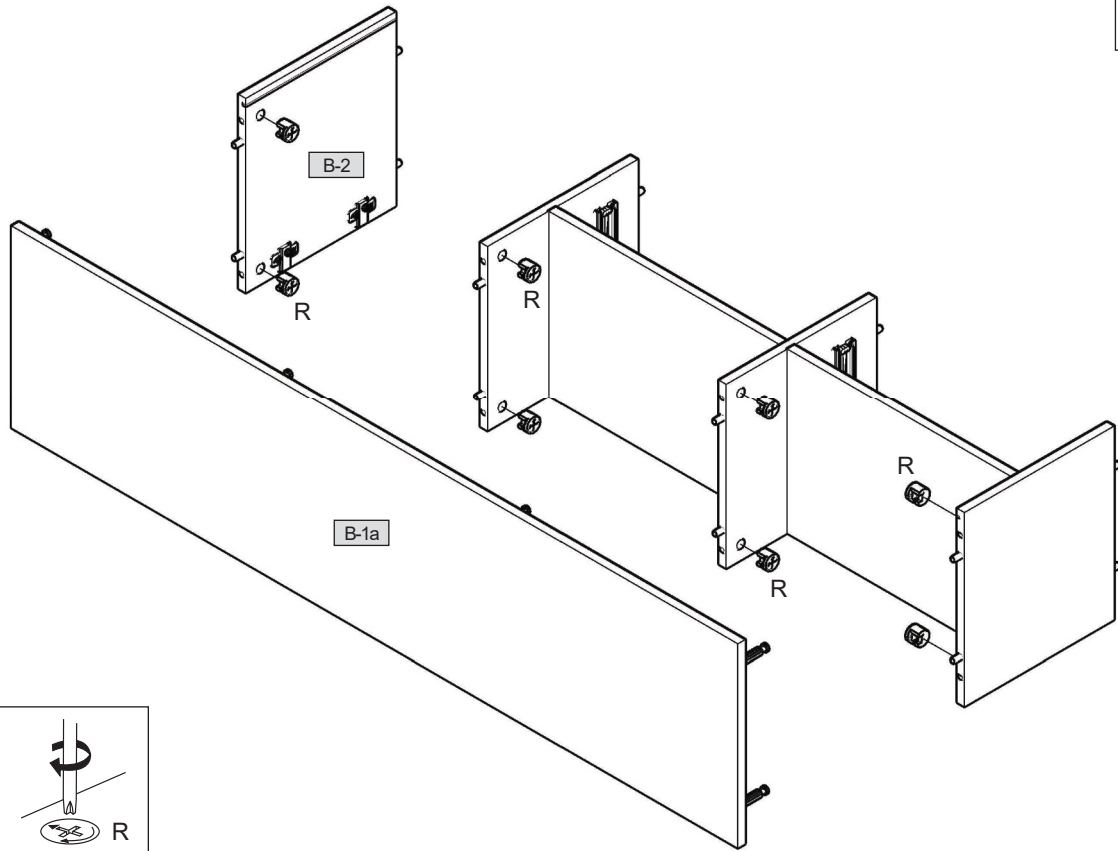
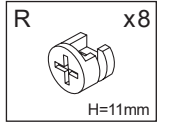


6

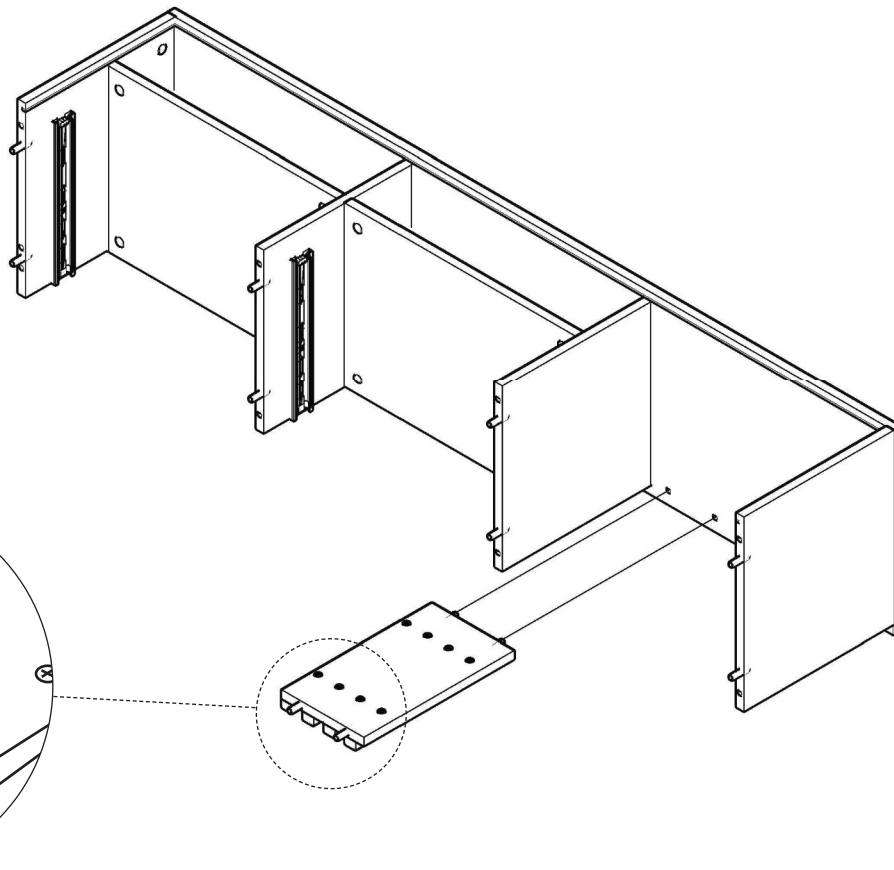


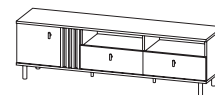


7

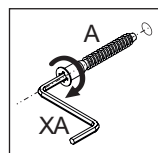
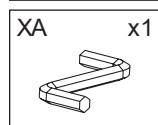
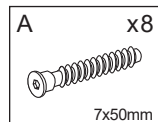
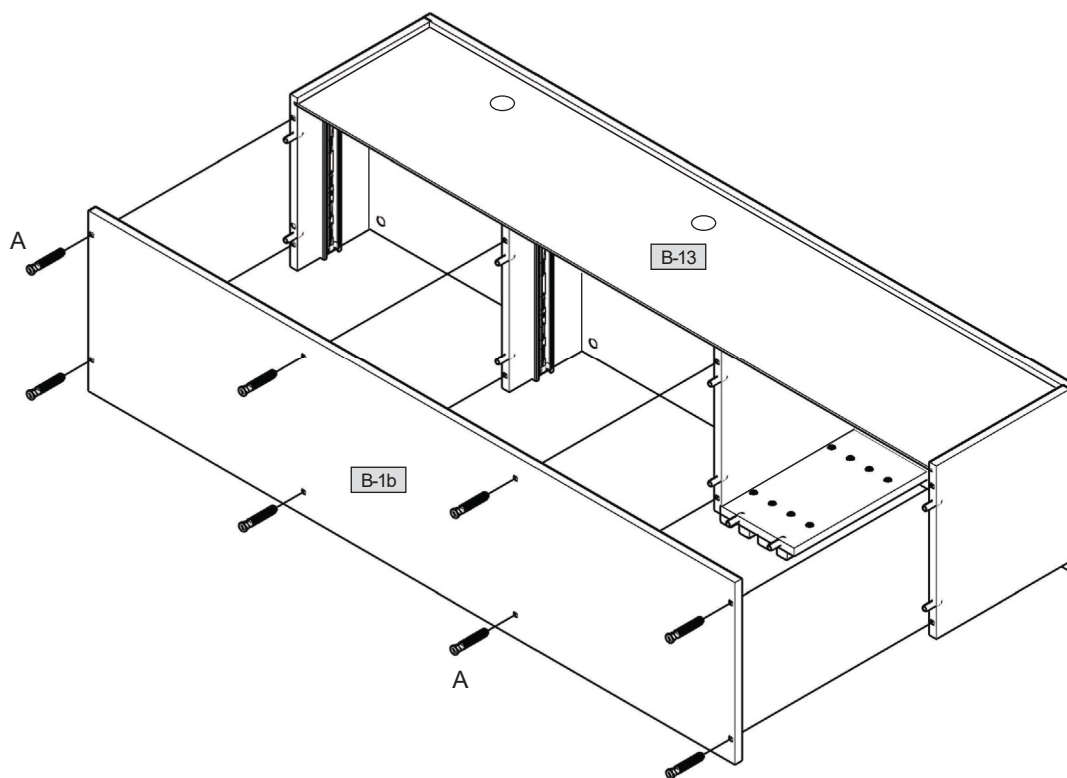


8

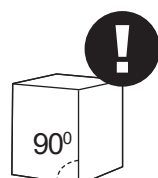
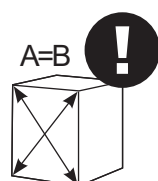
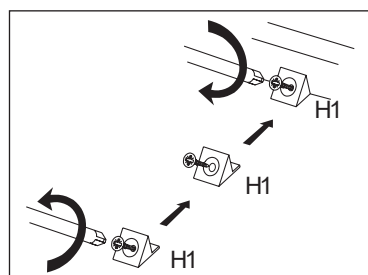
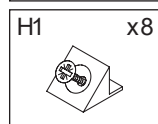
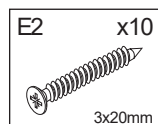
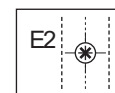
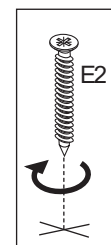
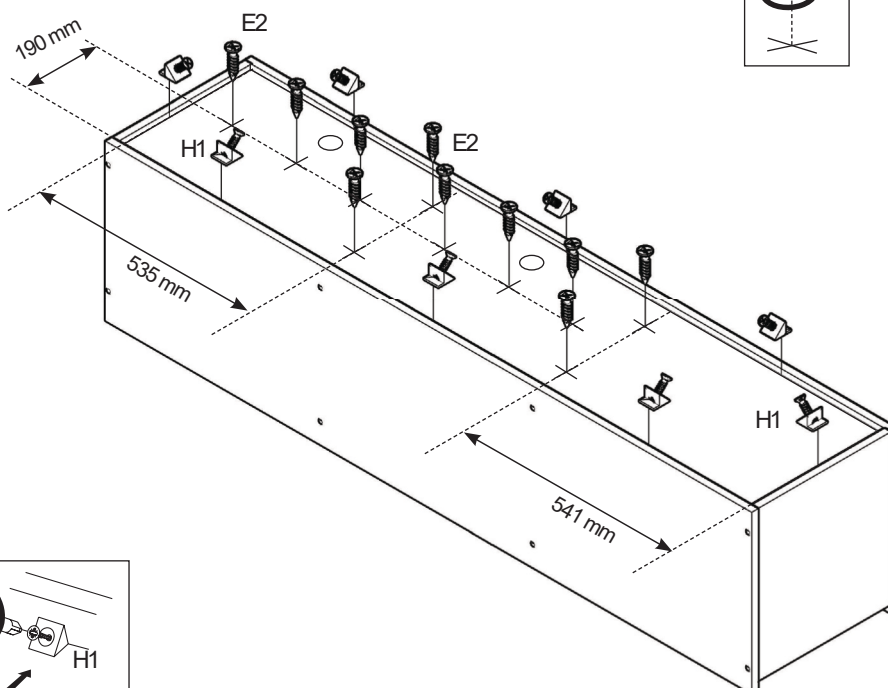


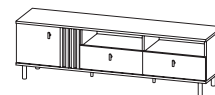


9

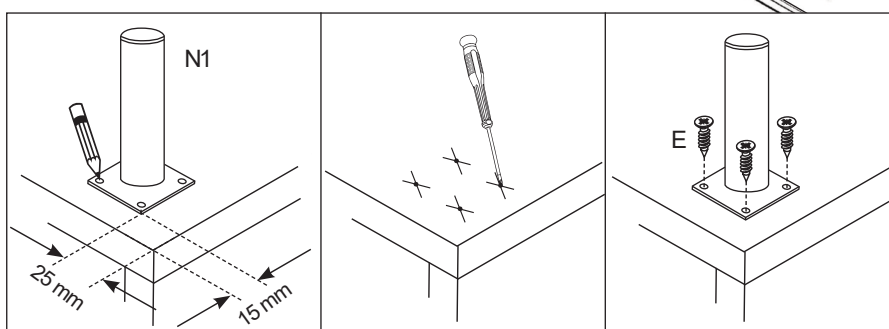
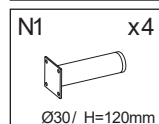
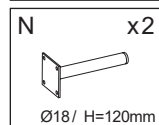
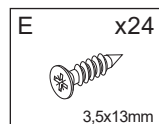
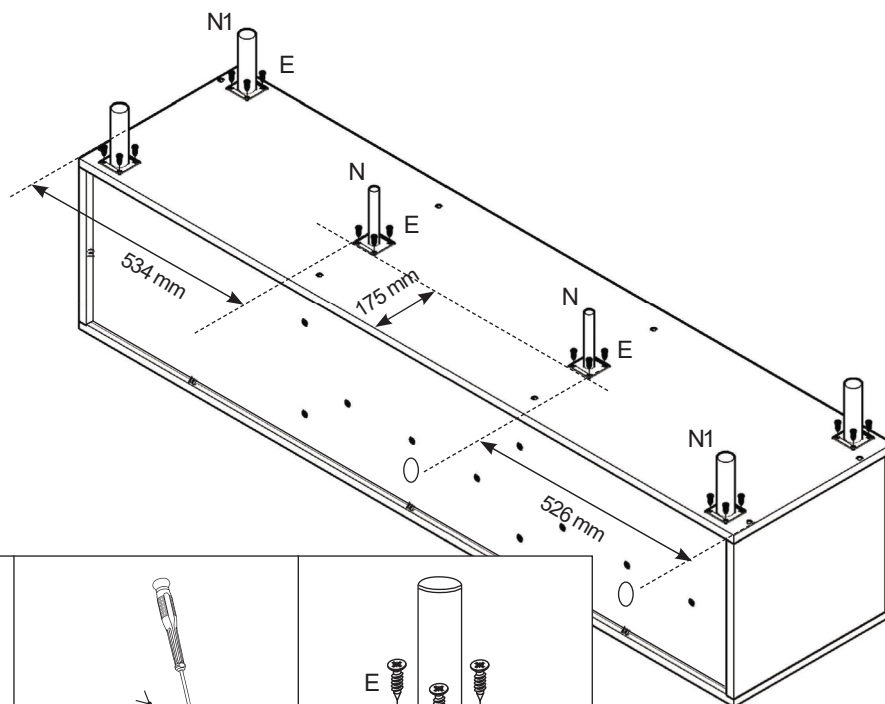
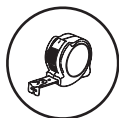


10

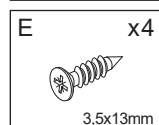
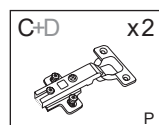
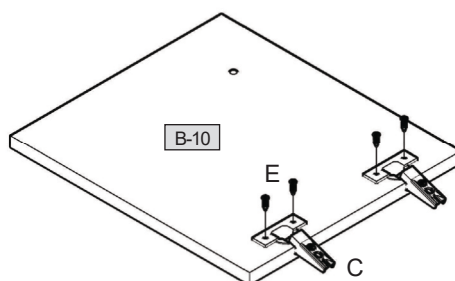
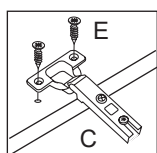




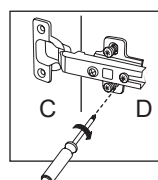
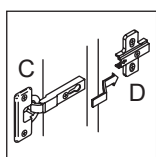
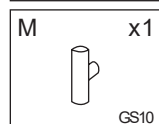
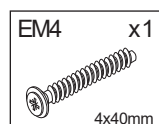
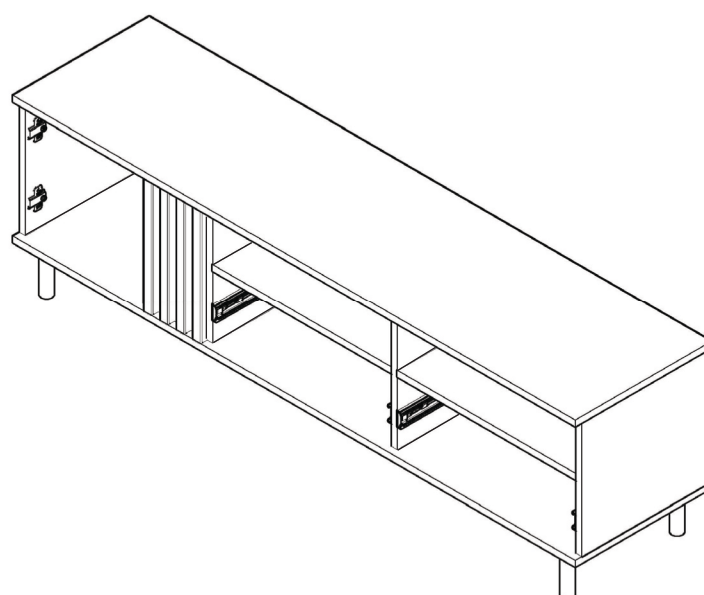
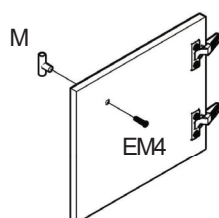
11

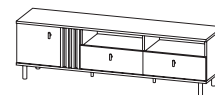


12

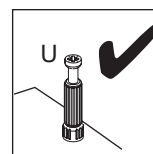
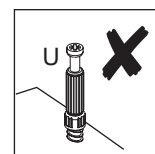
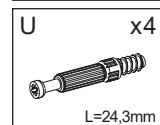
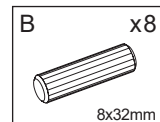
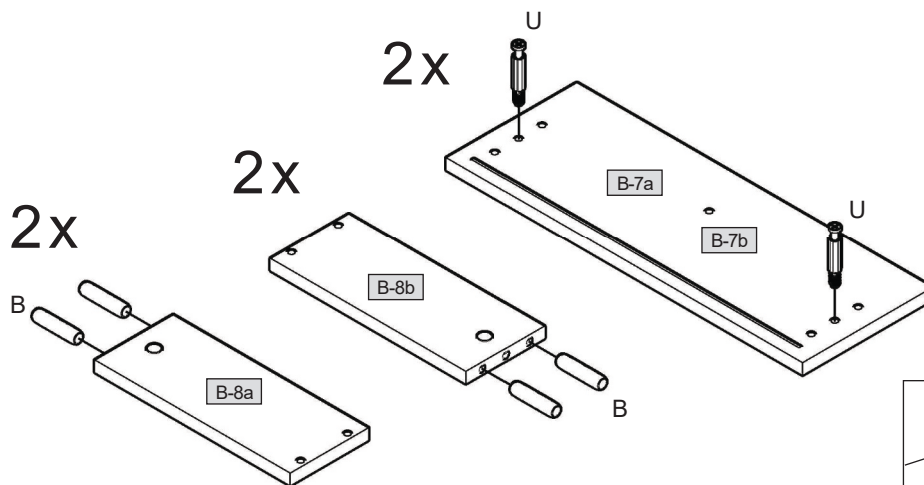


13

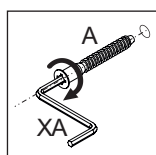
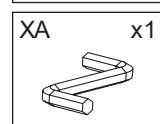
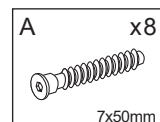
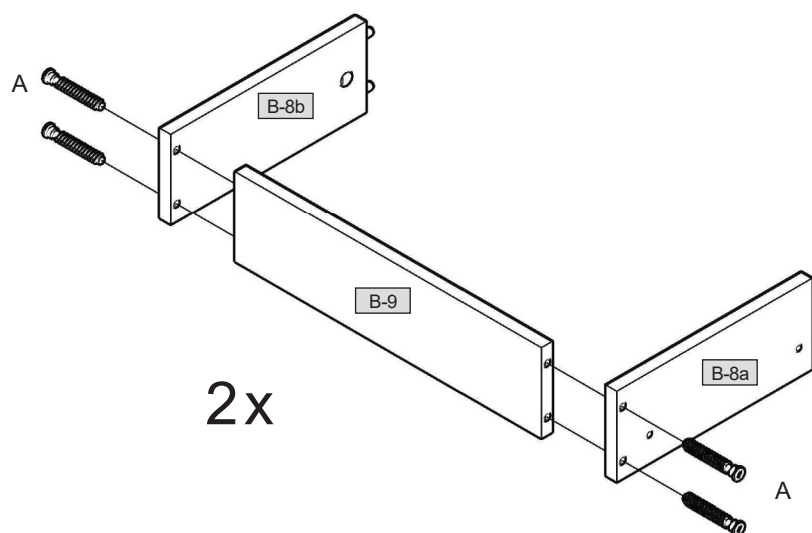




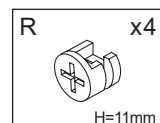
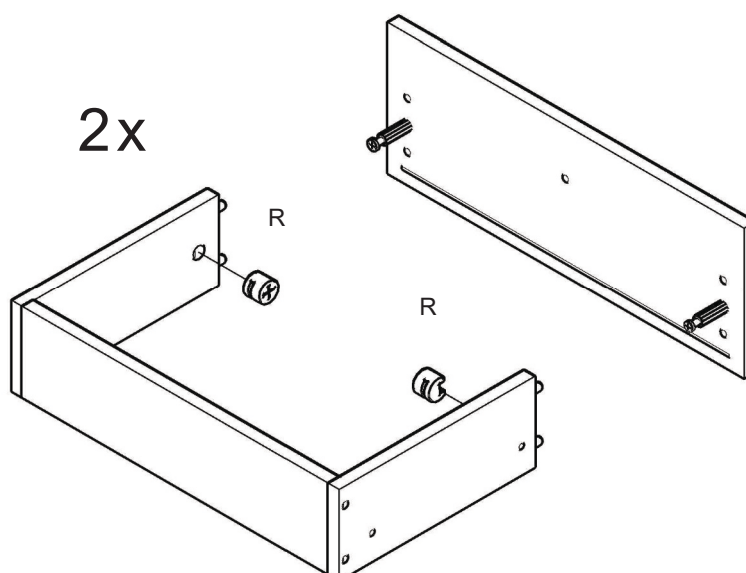
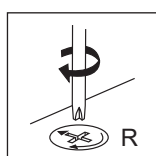
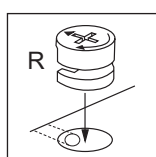
14

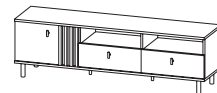


15



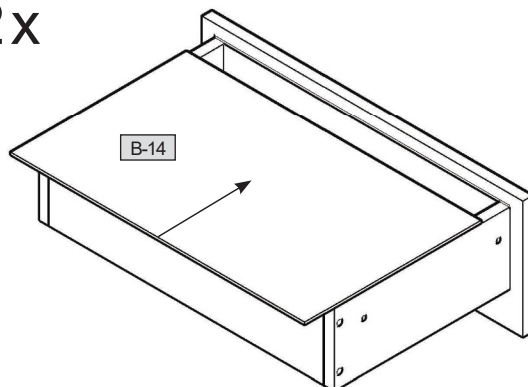
16



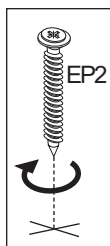
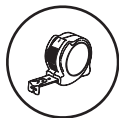


17

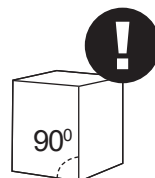
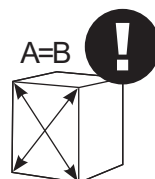
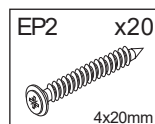
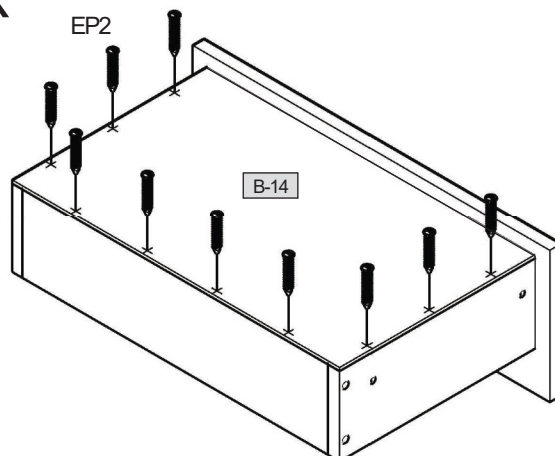
2x



18



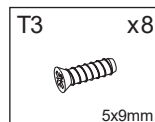
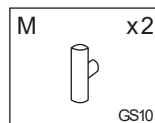
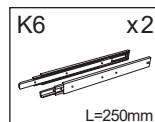
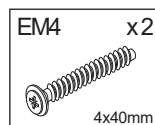
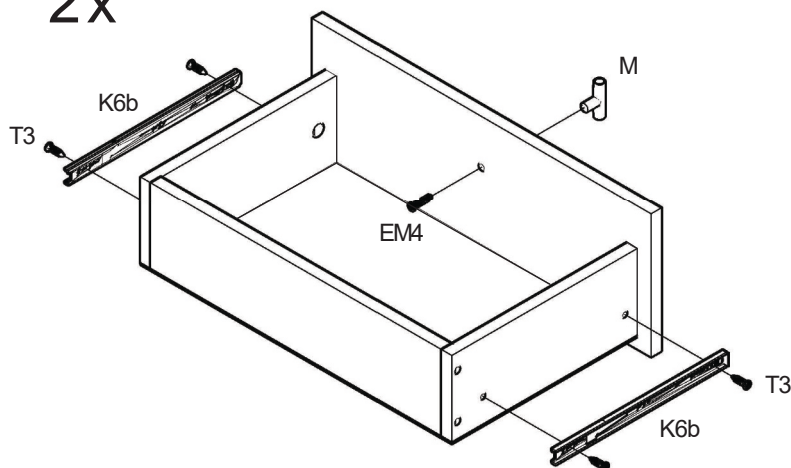
2x



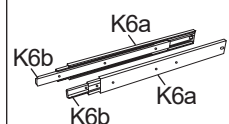
19

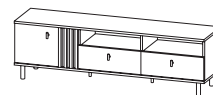


2x

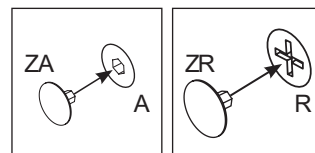
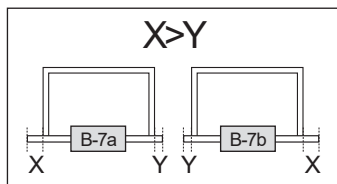
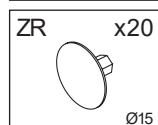
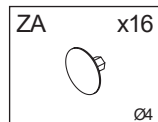
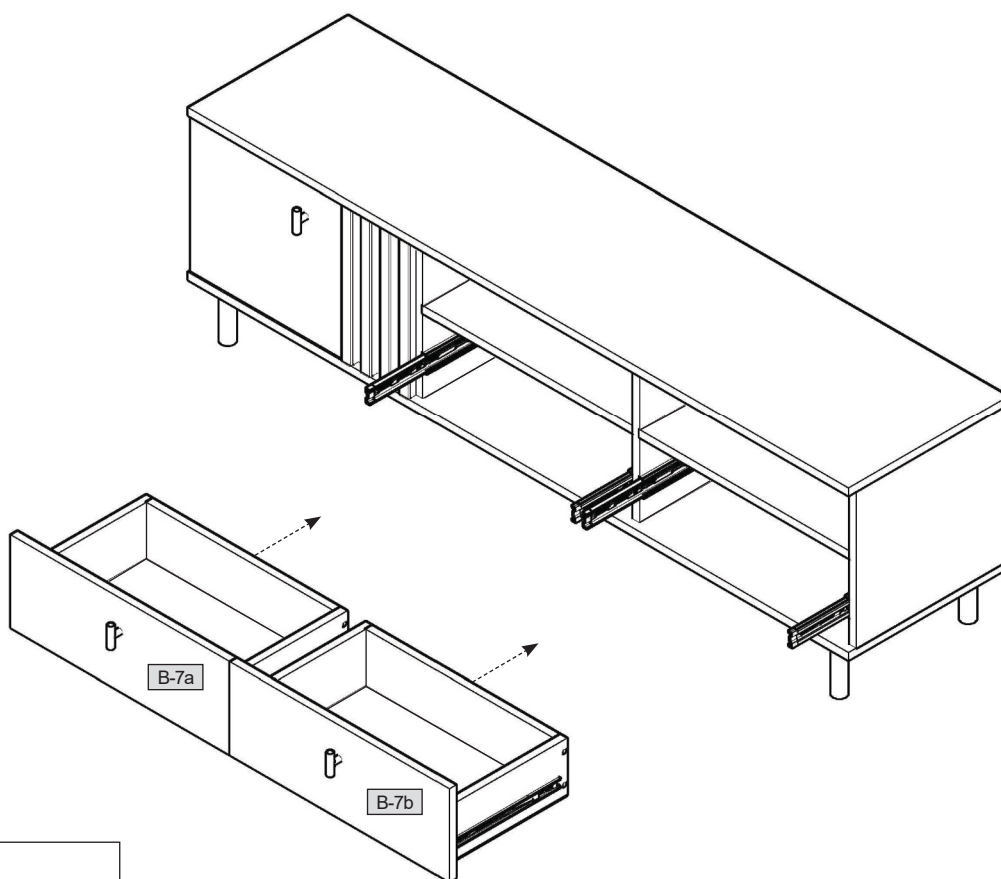
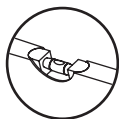


K6= 2x (K6a+K6b)

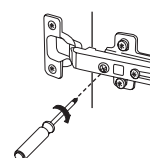
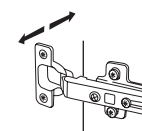
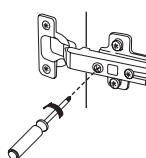
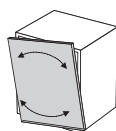
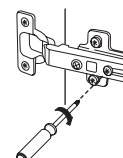
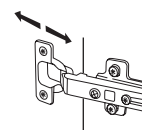
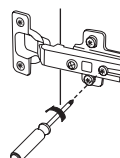
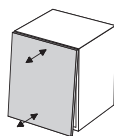
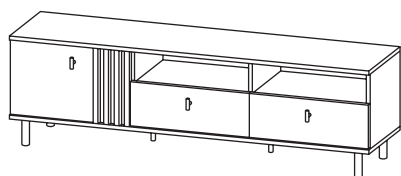
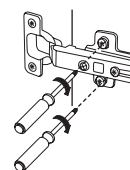
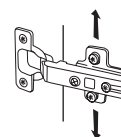
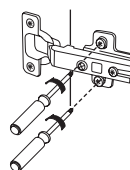
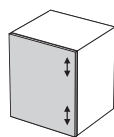


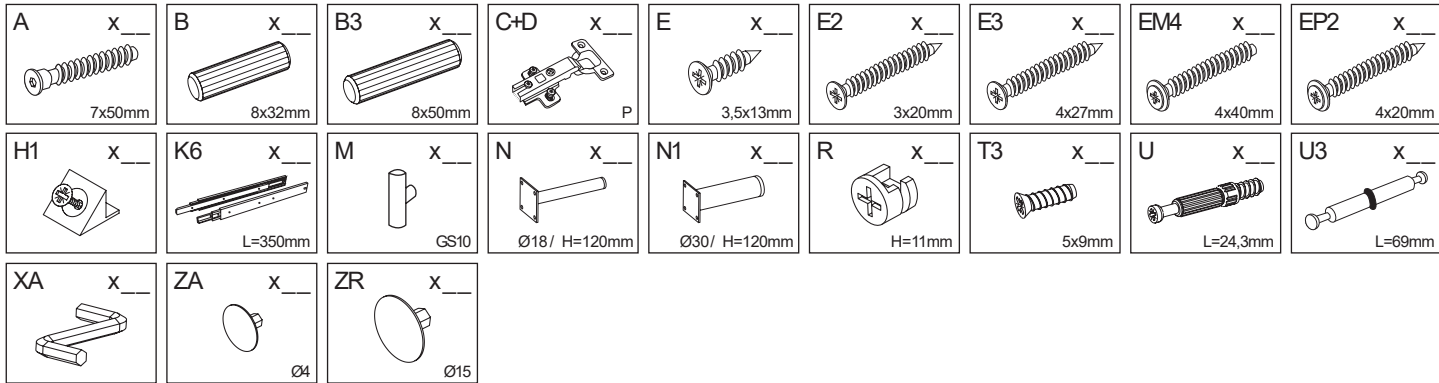


20

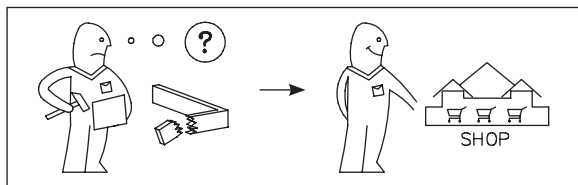
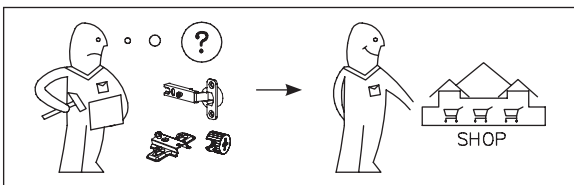
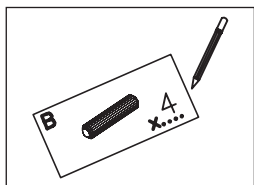
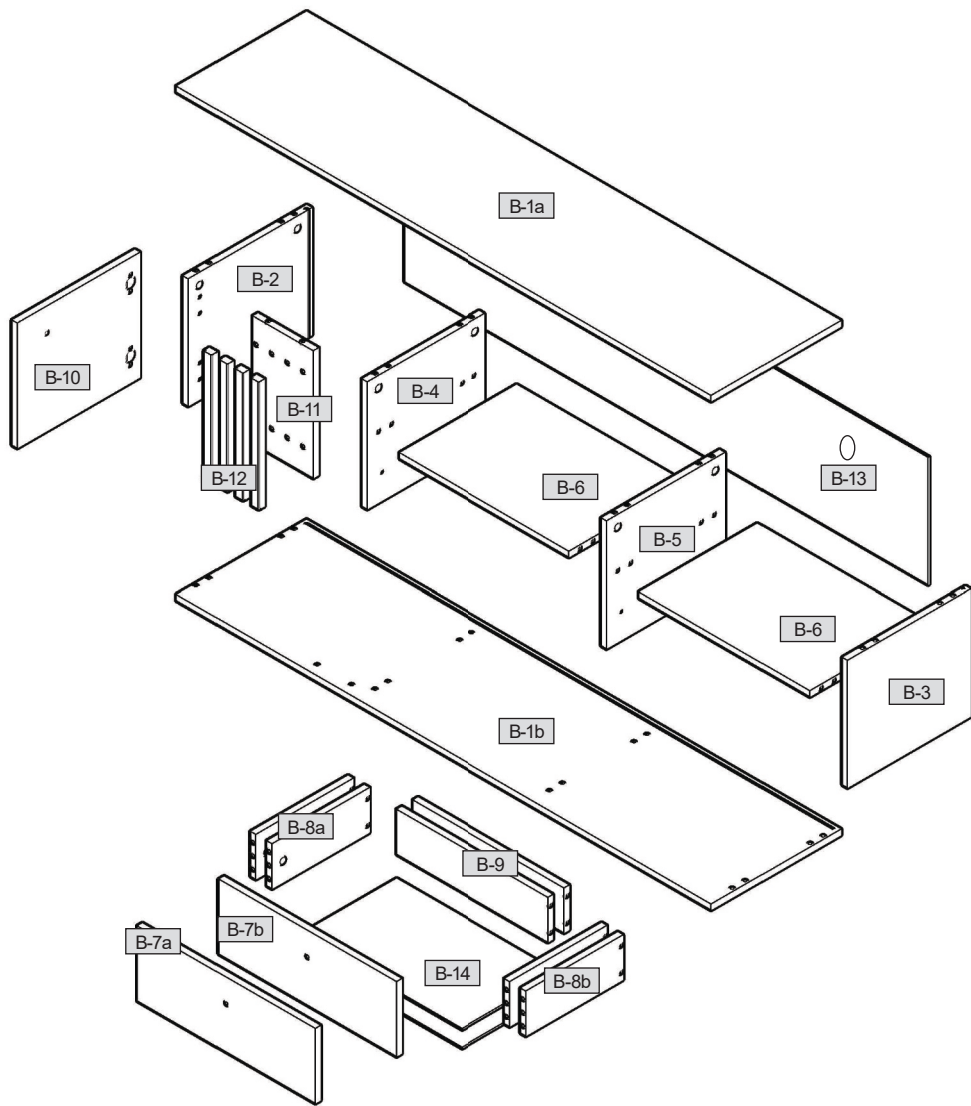


21





B-1a	1651	400	16	x 1	1/1
B-1b	1651	400	16	x 1	1/1
B-2	340	380	16	x 1	1/1
B-3	340	380	16	x 1	1/1
B-4	340	365	16	x 1	1/1
B-5	340	365	16	x 1	1/1
B-6	526	365	16	x 2	1/1
B-7a	547	200	16	x 1	1/1
B-7b	547	200	16	x 1	1/1
B-8a	350	120	16	x 1	1/1
B-8b	350	120	16	x 1	1/1
B-9	470	120	16	x 2	1/1
B-10	334	378	16	x 1	1/1
B-11	340	186	16	x 1	1/1
B-12	340	24	18	x 4	1/1
B-13	470	120	3	x 1	1/1
B-14	1632	684	3	x 1	1/1



DE Möbel aus Naturholz und Plattenwerkstoffen

PL Mebel z drewna naturalnego oraz płyt drewnopochodnych

NL Meubelen van natuurhout en plaatmateriaal

GB Furniture made of natural wood and panel materials

IT Mobili in legno naturale e materiali pannellati

FR Meuble en bois naturel et plaque en dérivé du bois

PT Móveis feitos de madeira natural e tábuas semelhantes a madeira

DE

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Guten Tag! Ihre Bestellung! Gerne geben wir Ihnen eine Übersicht, ob Sie eine aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben. Ein Hochglanzfront – oder eine matte Kunstfront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmodellen, sind Teil der individuellen Ausstrahlung jedes einzelnen Möbelstücks.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klimaschwankungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten, wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit und der Glanz der Holzoberfläche ab. Die genauen Veränderungen sind bei einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

Grundätzlich gilt:

Möbeln heißen Gegenstände auf die Menschen einwirken sollen.

• Keine Kerzen direkt auf die Möbel stellen.

• Verschrütete Flüssigkeiten sofort aufwischen; in regelmäßigen Abständen den festen Sitz von Schrauben und Beschlägen kontrollieren.

• Der typische, aromatische Holzgeruch ist ein Teil Naturholzmöbels immer ein Zeichen für Qualität.

• Heiße Stellen an den Ästen entstehen durch einen natürlichen Harzausstritt und können mit einem trockenen, fusselfreien Tuch abpoliert werden.

• Auch von anderen Materialien, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden nach einiger Zeit von allein. Wo Sie das Möbel aufstellen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.

• Bewahren Sie diese Hinweise gut auf.

Pflegehinweise für Möbel aus Plattenwerkstoffen

Verwenden Sie zur Pflege Ihres Möbels aus Plattenwerkstoffen am besten ein Leinwandöl. Wischen Sie die Oberflächen leicht feucht ab.

Grundätzlich gilt: Verwenden Sie bitte auf keinen Fall folgende Reinigungsmittel:

• **Mikrofasertücher oder Schmutzradierer.** Diese entziehen häufig feine Schmelzpartikel, die zu einem Zerknätzen des Oberflächenmaterials führen.

• **Scharfe chemische Substanzen** wie **Aceton** oder **Acetone**.

Siehe Können die Oberflächen ebenfalls beschädigt;

• **Schleuerpulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer.** Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist!

Staubsaugen von Teppichen und Bögen kann zu Kratzern und Beschädigungen führen.

• **Dampfreiniger.** Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Ihre Produktentwicklung

TR Dogal aşşap ve kereste malzemelerden Üretilmiş mobilyalar

RU Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

RO Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

CZ Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

SK Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

HU Bútor természetes faanyagból és bútorsepkből

ES Muebles de madera natural y tableros simili madera

NL

Beste klant,

Hartelijk dank voor uw bestelling! Het maakt niet uit of u een meubelstuk wilt kopen of een advies wilt. Het is belangrijk dat u weet wat u wilt. Het meubelstuk moet u ook leuk vinden. Het moet ook een paar tips geven over het gebruik van uw meubelstuk, zodat u er lange tijd plezier aan kunt beleven.

In principe geldt:

• Plaats geen hete voorwerpen op de meubelen.

• Plaats geen kaarsen direct op de meubelen.

• Veeg gemorstte vloeistoffen direct af. Controleer met regelmatige intervallen het meubelstuk op schade van schroeven en beslag.

• De typische, aromatische houtgeur is steeds een kwaliteitsbewijs bij natuurhouten meubelen.

• Houdere plaatsen aan de takken ontstaan door een natuurlijk uitdreden van hars en kunnen worden weggepolijst met een droge, pluisgeevrije doek.

• Bewaar deze instructies goed.

Orderinstructies voor meubelen

Gebruik voor de reiniging van uw meubel plaatmateriaal het best een zachte, niet pluiszede doek en een leren doek. Veeg de oppervlakken lokaal vochtig af.

In principe geldt: Gebruik zeker niet volgende reinigings- en poetsmiddelen:

• **microvezeldoeken** of voetsmiddelen: Deze bevatten vaak fijne silpdeeltjes die de poriën van het meubel oppervlak kunnen irriteren of het oppervlak kunnen beschadigen.

• **scherpe chemische substanties** zoals **aceton** of **acetonvrije oplosmiddelen**. Deze kunnen de oppervlakken eveneens beschadigen;

• **schuurpoeder, staalwol** of **pannenspontzen**. Ze vernietten het oppervlak zo erg dat een reparatie niet meer mogelijk is;

• **stofzuiger.** Mondstukken en borstels kunnen de oppervlakken vernietigen;

• **stoomreiniger.** Door de hoge druk en de hitte, waarmee de stoom op de bovenlagen komt, kunnen deze worden beschadigd of zelfs loskomen van de ondergrond.

Podstawowe zasady:

• Nie stawiać na meblach gorących przedmiotów. Kontrolować z regularnymi interwałami meble na uszkodzenia z wkrętów i nakrętek.

• W przypadku rozlania wody natychmiast wycierać.

• Sprawdzić w regularnych odstępach czasu, czy śruby są dokręcone, a okucia dobrze przymocowane.

• Charakterystyczny, aromatyczny zapach drewna występujący w przypadku mebli wykonanych z drewna naturalnego jest oznaką wysokiej jakości produktu.

• Miękkie miejsce na stojak powstające z powodu występowania żywicy – można je wypolerować suchąą.

• W przypadku materiałów wykonanych z imrego rodzaju drewna lub skóry, produktów polakierowanych lub z obciami, na początku również występuje charakterystyczny zapach „nowości”.

• Znika po pewnym czasie użytkowania produktu. Jeśli chcieliby Państwo pozbyć się tego zapachu, przetrzeć meble szmatką, delikatnie zwilżoną w wodzie z niewielką ilością octu.

• Prosimy zachować niniejsze wskazówki w bezpiecznym miejscu.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji łupowanych/dobycowych mebli z drewna naturalnego

Powierzchnia zakupionego mebla została zabezpieczona czystym biologicznym olejem. Aby zachować naturalny połysk powierzchni, zalecamy co pewien czas nadcierać ją olejem do pielęgnacji mebli. Po zabezpieczeniu powierzchni olejem do pielęgnacji, należy ją przetrzeć szmatką zwilżoną wodą z niewielką ilością octu.

• **Prosimy zachować niniejsze wskazówki w bezpiecznym miejscu.**

Auch von anderen Materialien, Lack-, Leder- oder Polstermaterialien ist ein schwacher Eigengeruch am Anfang unvermeidbar. Diese Gerüche verschwinden nach einiger Zeit von allein. Wo Sie das Möbel aufstellen, lüften Sie in der Anfangszeit häufiger und/oder wischen Sie die Möbel leicht feucht mit Wasser aus, das mit ein wenig Essig versetzt ist.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z surowego/dobycowego drewna naturalnego

Powierzchnie mebli nalepiej jest czyścić wilgotną szmatką. Uważaj na uszkodzenia powierzchni.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji mebli z płyt drewnopochodnych

Do pielęgnacji mebli najlepiej używać miękkiej, nie przetrzeć lekko zwilżoną szmatką. Powierzchnie należy pozostawiać śladów szmatki.

Podstawowe zasady: Nigdy nie należy stosować:

• **ścieraczk z mikrozaj** i **głabek do usuwania brudu**. Często zawierają drobinki szelme, które mogą porysować powierzchnię;

• **ostrych substancji chemicznych np. środków rozpuszczających lub rozpuszczalników.** Mogą one uszkodzić powierzchnię i nie być możliwe do naprawy;

• **scharf, chemische Substanzen** wie **Aceton** oder **Acetone**. Sie können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;

ostrych substancji chemicznych np. środków rozpuszczających lub rozpuszczalników. Mogą one uszkodzić powierzchnię i nie być możliwe do naprawy;

• **scharf, chemische Substanzen** wie **Aceton** oder **Acetone**. Sie können die Oberflächen ebenfalls beschädigen;

• **starkes Pulver, Stahlwolle** oder **Topfkratzer.** Sie zerstören die Oberfläche so stark, dass eine Aufarbeitung nicht mehr möglich ist!

• **Staubsaugen** von Teppichen und Bögen kann zu Kratzern und Beschädigungen führen.

• **Dampfreiniger.** Durch den hohen Druck und die Hitze, mit denen der Wasserdampf auf die Oberflächen trifft, können diese beschädigt werden oder sich sogar vom Untergrund ablösen.

Dział Rozwoju Produktu.

De productontwikkelingsafdeling

Dear customer,

Thank you for your order!

No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

The following applies in general:

• Don't place any hot objects on the furniture.

• Don't place candles directly on the furniture.

• Regularly wipe off any spilled liquids.

• Regularly check if the screws and fittings are tight.

• The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.

• The natural emission of resin may produce bright spots on the knots which can be polished with a dry, lintfree cloth.

Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too. These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

Keep these notes in a safe place.

Care notes for furniture made of panel materials

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials. Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

The following applies in general:

Please don't use the following detergents or cleaning agents at all:

• **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;

• **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents** or **solvents**. They may damage the surfaces too;

• **scouring pads**. They may damage the surface so badly that reconditioning is impossible;

• **vacuum cleaners**. The nozzles and steam cleaners can cause scratches on the surfaces;

steam cleaners of the surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Your product development team

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine!

A prescindere che abbiate scelto un mobile realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio rami minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. I citati mutamenti sono un normale processo dei materiali naturali, quali appunto il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

Sostanzialmente vale:

- Non poggiare oggetti roventi sui mobili.
- Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.
- Asciugare subito i liquidi versati.
- Ad intervalli periodici controllare se viti e cerniere sono salde.
- Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.

Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno asciutto che non lascia peli.

Anche trattamenti di altri materiali lignei, di vernice, pelle o imbottiti, all'inizio è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo però, questi odori svaniscono da sé. Potele aiutare a farli volatilizzare in minor tempo cambiando più spesso aria all'inizio ed passando sui mobili un panno umido d'acqua con qualche goccia d'aceto.

Conservare bene le presenti istruzioni.

Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali pannellati

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno di pelle. Passare il panno leggermente umido sulle superfici.

Sostanzialmente vale: In nessun caso utilizzare i seguenti detergenti e prodotti per la pulizia:

- **panni in microfibra o spugne a tampono.** Questi prodotti contengono spesso fini particelle abrasive, che possono provocare sgraffiature sui mobili;
- **forti sostanze chimiche** nonché **detergenti o solventi abrasivi.** Anche questi prodotti possono aggredire le superfici;
- **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio o spugne abrasive.** Rovinerebbero la superficie in modo tale che non sarebbe più possibile ripararle;
- **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole possono sgraffiare le superfici;
- **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata pressione e calore con cui il vapore colpisce le superfici, esse rischiano di deteriorarsi o addirittura staccarsi dalla sottostruttura.

Area Sviluppo prodotti

Chère client,

Merci pour votre commande ! Peu importe que vous ayez choisi un meuble fabriqué en bois naturel, un face haute brillance ou une face en plastique mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de chaque meuble.

Comme les variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décorations. En règle générale, au cours du temps, la clarté s'assombrit et la saturation des couleurs diminue. Les modifications susnommées sont un processus normal des matières naturelles comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

En règle générale :

- Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.
- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Essayer immédiatement les liquides renversés.
- A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les ferrures sont bien en place.
- Localiser aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.
- Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.
- Les autres matériaux, comme le bois, la peau ou le tissu, ont également un léger odeur. Ces odeurs disparaissent d'eux-mêmes avec le temps. Si vous souhaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aérer plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Conserviez bien cette notice.

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à l'eau peud de vinaigre.

En règle générale : Veuillez n'utiliser aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ; **substances chimiques agressives** ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

substances chimiques agressives ainsi que **solvants abrasifs.** Ces produits peuvent également endommager les surfaces ;

Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux à la surface légèrement humide.

En règle générale : Veuillez n'utiliser en aucun cas les détergents suivants : **Chiffons à microfibre ou gomme à saleté.** Ils contiennent souvent de fine particules abrasives qui peuvent rayer

Sovgılı Müstərizm, Sıparışınız için çok teşekkür ederiz! Doğal ahşap malzemeden yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların küçük parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiğiğinin bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgınlamalarına maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimleri gözlemlenebilir. Bu tür değişimler, ahşabın doğal yapısından kaynaklıdır ve ahşabın gelecekteki Genelikle parlaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanımakçın bir takım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Muamili mobilyanın üzerine doğrudan koymayın. Döklere sivilen denhal bezle silin. Vidaların ve bağlntı elemanların sıkı olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ahşap mobilyada ahşabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer aşar, lake, deri veya döşemelik kumaş malzemeler başlangıçta gidenlemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortama daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silin. İziniz bir bez ile silin. Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı Sunta malzemeden yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanı. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olablenmce aşındırıcı parçalar içeri; **keskin ve asındırıcı temizlik kimyasalları** veya **çözücüler**şarfe. Bunlar da yüzeye hasar verebilir; **ovma tozu, çelik üzümlü veya ovma sünger**i. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek derecede güçlü bir şekilde bozar; **elektrik süpürgesi**! Hortum ağız ve fırçalar yüzeyi çizebilir; **buharlı temizleyici**. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya daha görülebilir veya ayrılabilir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за сделанный заказ! Чтобы Вы получили удовольствие от использования приобретенной, глянцевой или матовой мебели, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации – у каждой вещи свой характер, особенности и свойства. Свойства и структуру древесины, например, следует учитывать. Мебель из натурального дерева, являющегося экологически чистым материалом, требует особого обращения за долгие годы эксплуатации.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается воздействию изменений климата, в процессе эксплуатации, ее поверхность может в некоторых местах измениться, могут появиться трещины, могут измениться цвета. Обычно это происходит в результате воздействия влаги. Эти изменения являются естественным явлением, когда дерево из натурального дерева подвергается воздействию влаги. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться.

Основные правила: Не ставьте мебель горячие предметы.

Не ставьте мебель горячие предметы. Не ставьте мебель горячие предметы. Не ставьте мебель горячие предметы.

Протирайте поверхность мягкой тряпкой.

Регулярно проверяйте прочность посадочных мест.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Dragi clienți, vă mulțumim pentru comanda dvs. ! Indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confectionată din lemn natural, o fațetă cu luciu intens sau o fațetă zhotovenă z prirodnio drevna, țelo s vysokym leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a výstot barvy se redukuje strádurea, in saturatia culorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această boșura va dera căteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.

Ne așezați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate.

Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feronelelor.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă înoldeaura o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, plele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor.

Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters.

Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz umectoarele substanțelor sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat.

Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum și solvenți sau substanțe de deterienere suprafețele.

Și aceeașe pot să curătați abrazive. Și aceeașe pot să deterienere suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducerea lor.

aspiratoare: Duzele și perile pot zgăria suprafețele.

curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienere sau chiar se pot deslaca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník, děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, țelo s vysokym leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zcela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a výstot barvy se redukuje strádurea, in saturatia culorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această boșura va dera căteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.

Ne așezați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate.

Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feronelelor.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă înoldeaura o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, plele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor.

Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters.

Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz umectoarele substanțelor sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat.

Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum și solvenți sau substanțe de deterienere suprafețele.

Și aceeașe pot să curătați abrazive. Și aceeașe pot să deterienere suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducerea lor.

aspiratoare: Duzele și perile pot zgăria suprafețele.

curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienere sau chiar se pot deslaca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Vážení zákazníci, děkujeme za vašu objednávku! Bez ohledu na to, či se zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva s vysokolekým leskem nebo matným povrchem, každý kus nábytku má své zcela specifické vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkyvům klimy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchu: plochy, ako napríklad menšie suky v nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva, jeho povrch môže podliehať výkyvom klimy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchu: plochy, ako napríklad menšie suky v nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku.

Protože je nábytek z prírodného dreva vystaven neustálým zmenám klmatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu ako napríklad vlasové trhliny alebo zmeny farby. Svetlost všeobecne v priebehu času klesá a výstota farby sa redukuje strádurea, in saturatia culorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această boșura va dera căteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.

Ne așezați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate.

Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feronelelor.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă înoldeaura o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, plele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor.

Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters.

Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz umectoarele substanțelor sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat.

Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum și solvenți sau substanțe de deterienere suprafețele.

Și aceeașe pot să curătați abrazive. Și aceeașe pot să deterienere suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducerea lor.

aspiratoare: Duzele și perile pot zgăria suprafețele.

curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienere sau chiar se pot deslaca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за сделанный заказ! Чтобы Вы получили удовольствие от использования приобретенной, глянцевой или матовой мебели, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации – у каждой вещи свой характер, особенности и свойства. Свойства и структуру древесины, например, следует учитывать. Мебель из натурального дерева, являющегося экологически чистым материалом, требует особого обращения за долгие годы эксплуатации.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается воздействию изменений климата, в процессе эксплуатации, ее поверхность может в некоторых местах измениться, могут появиться трещины, могут измениться цвета. Обычно это происходит в результате воздействия влаги. Эти изменения являются естественным явлением, когда дерево из натурального дерева подвергается воздействию влаги. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Vážení zákazníci, děkujeme za vašu objednávku! Bez ohledu na to, či se zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva s vysokolekým leskem nebo matným povrchem, každý kus nábytku má své zcela specifické vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší suky v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým výkyvům klimy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchu: plochy, ako napríklad menšie suky v nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku. Keďže je nábytok z prírodného dreva, jeho povrch môže podliehať výkyvom klimy a vlhkosti, môžu sa ojedinele vyskytnúť zmeny v jeho povrchu: plochy, ako napríklad menšie suky v nábytku z prírodného dreva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klmatu a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v povrchu jako např. Vlasové třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a výstot barvy se redukuje strádurea, in saturatia culorilor crește – lemnul se închide laculoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul.

Această boșura va dera căteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.

Reguli general valabile: Nu așezați pe mobilă obiecte fierbinți.

Ne așezați lumânări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate.

Verificați la intervale regulate poziția fermă a suruburilor și a feronelelor.

Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă înoldeaura o garanție a calității.

Locurile de culoare deschisă de la noduri apar printr-o leșire naturală a rășinii la suprafață și pot fi lustruite cu o cârpă uscată, care nu lasă scame.

Și în cazul altor materiale din lemn, plele, lăcuite sau tapitate persistă în mod inevitabil la început un miros propriu usor.

Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și oțet.

Păstrați aceste instrucțiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters.

Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile: Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz umectoarele substanțelor sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat.

Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum și solvenți sau substanțe de deterienere suprafețele.

Și aceeașe pot să curătați abrazive. Și aceeașe pot să deterienere suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconducerea lor.

aspiratoare: Duzele și perile pot zgăria suprafețele.

curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiunea și temperatura excesivă a aburului, pot să se deterienere sau chiar se pot deslaca de pe suportul de bază.

Departamentul dvs. de creație produse

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за сделанный заказ! Чтобы Вы получили удовольствие от использования приобретенной, глянцевой или матовой мебели, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации – у каждой вещи свой характер, особенности и свойства. Свойства и структуру древесины, например, следует учитывать. Мебель из натурального дерева, являющегося экологически чистым материалом, требует особого обращения за долгие годы эксплуатации.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается воздействию изменений климата, в процессе эксплуатации, ее поверхность может в некоторых местах измениться, могут появиться трещины, могут измениться цвета. Обычно это происходит в результате воздействия влаги. Эти изменения являются естественным явлением, когда дерево из натурального дерева подвергается воздействию влаги. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Уважаемые покупатели! Благодарим Вас за сделанный заказ! Чтобы Вы получили удовольствие от использования приобретенной, глянцевой или матовой мебели, пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации – у каждой вещи свой характер, особенности и свойства. Свойства и структуру древесины, например, следует учитывать. Мебель из натурального дерева, являющегося экологически чистым материалом, требует особого обращения за долгие годы эксплуатации.

Поскольку мебель из натурального дерева подвергается воздействию изменений климата, в процессе эксплуатации, ее поверхность может в некоторых местах измениться, могут появиться трещины, могут измениться цвета. Обычно это происходит в результате воздействия влаги. Эти изменения являются естественным явлением, когда дерево из натурального дерева подвергается воздействию влаги. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться. Это происходит из-за того, что дерево является естественным материалом, который со временем может измениться.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

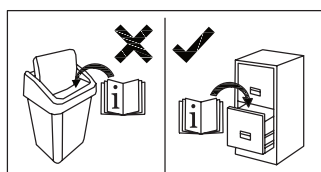
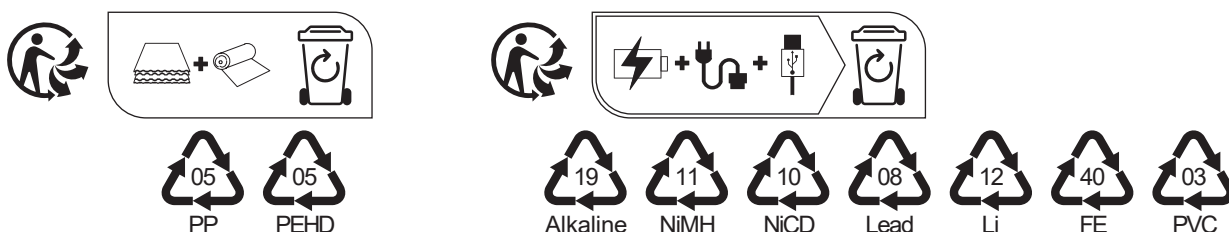
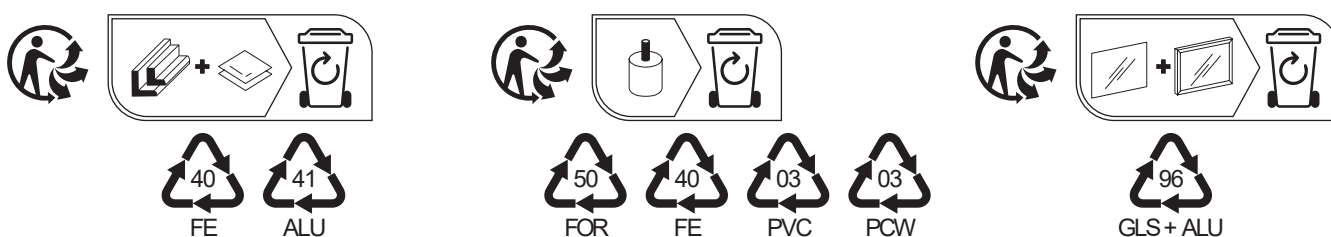
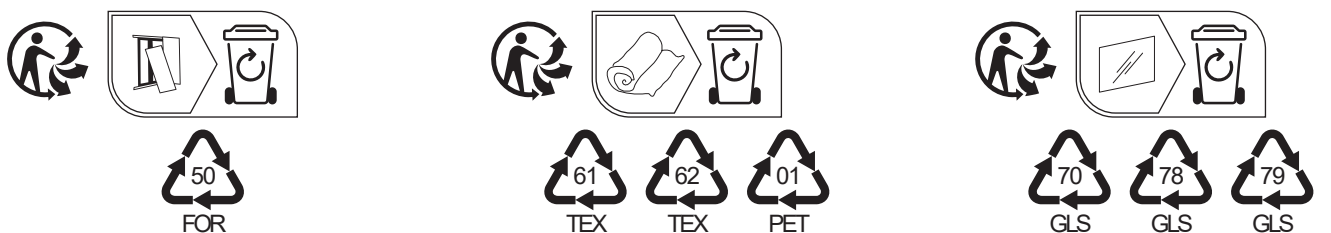
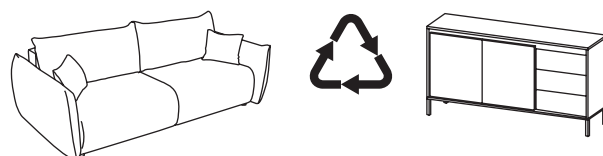
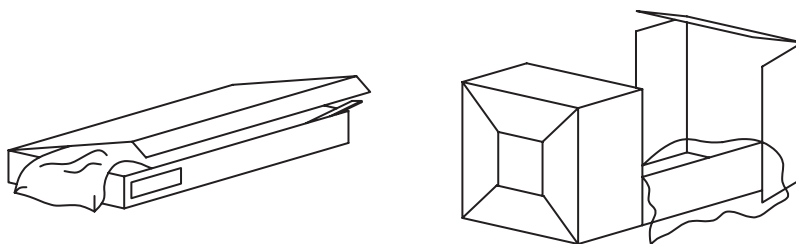
Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.

Если вы заметили изменения в цвете или структуре древесины, это нормально.



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.
Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl

